SCX 2,4 GHz

Emisora | Transmitter

No. 061172

JAMARA GERMANY just play

ES - Instrucciones
GB - Instruction

ES - Información general
JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

GB - General information
JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

DE - Declaración de conformidad
Por la presente JAMARA e.K. declara que los producto, "SCX 2,4 GHz, No. 061172" cumplen con las Directivas 2014/53/EU y 2011/65/EU.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: **www.jamara-shop.com/Conformity**

GB - Certificate of Conformity
Hereby JAMARA e.K. declares that the product "SCX 2,4 GHz, No. 061172" complies with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
www.jamara-shop.com/Conformity

Modelo de articulo de contrucción- ¡No es un juguete!
Lea atentamente la instruccion completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento
Atención! Leer completamente las notas de advertencia / instrucciones de seguridad estos son para su seguridad y puede evitar accidentes / lesiones.

For model building only - Not a toy!
Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

Contenido del kit:
- Emisora
- Receptor
- Instrucciones

Accesorios:
8 x pilas AA Ref. 140267 (4 Uds.)

Características:
- Emisora de 2 canales 2,4 GHz
- Receptor de 3 canales 2,4 GHz
- 2 Interruptores de inversión de canal
- 2 potenciómetros deslizantes para trimado

Características técnicas:

Banda	2,4 GHz
Tipo de modulación	GFSK
Resolución de los servos	10 Bit (1024 niveles)
Tipo de modelo	barco, coche
Funciones de control	2 Servo/Reverse
Rango de temperaturas	- 15 a + 58° C
Tensión de trabajo	12 V DC (8 elementos)
Carga de la batería	Mediante conector de carga
Dimensiones	~ 200 x 190 x 100 mm
Peso	~ 371 g

Receptor SCX 2,4 GHz
Ref. 06 1171

Datos técnicos:

Banda	2,4 GHz
Tipo de modulación	GFSK
Resolución de los servos	10 Bit (1024 steps | niveles)
Tensión de trabajo	4,5 - 7,4 V DC
Dimensiones	~ 38 x 22 x 13 mm
Peso	~ 11 g
Alcance:	~ 400 m

Box contents:
- Transmitter
- Receiver
- Instruction

Recommended Accessories
8 x AA Batteries Ord. No. 140267 (4 pieces)

Features:
- 2 Channel 2,4 GHz Tranmitter
- 3 Channel 2,4 GHz Receiver
- 2 Servo Reverse
- 2 Trim Sliders
- Charging socket
- Programmable fail-safe on the receiver

Technical data:

Frequency	2,4 GHz
Modulation	GFSK
Servo resolution	10 Bit (1024 Steps)
Model types	Car, boat
Functions	2 channel
Temperature range	- 15 to + 58° C
Receiver antenna length	~ 26 cm
Operating voltage	12 V DC (8 cells)
Charging	Via charging socket
Size	~ 200 x 190 x 100 mm
Weight	~ 371 g

Receiver SCX 2,4 GHz
Ord.No. 06 1171

Technical data:

Frequency	2,4 GHz
Modulation	GFSK
Servo resolution	10 Bit (1024 steps)
Operating voltage	4,5 - 7,4 V DC
Size	~ 38 x 22 x 13 mm
Weight	~ 11 g
Range	~ 400 m

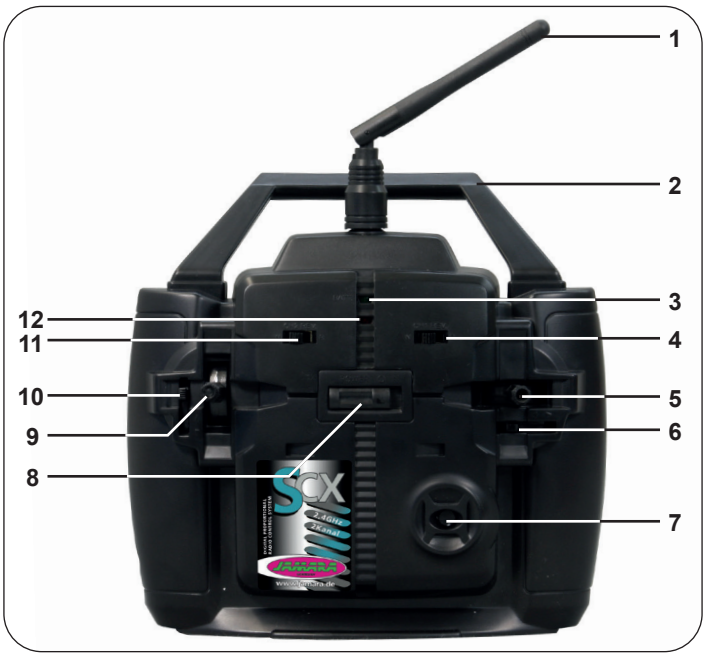
Beachten Sie unbedingt folgende Hinweise:
Se debe cumplir estrictamente lo siguiente:
- Antes de encender el sistema, asegúrese de que el acelerador esté en la posición de apagado.
- Compruebe que el transmisor y el receptor son compatibles y están unidos entre sí.
- Siempre encienda primero el transmisor y luego el receptor.
- Siempre apague el receptor primero y luego el transmisor.
- Complete una prueba completa de rango y función antes de cada despegue.
- Nunca sobrevuele personas y no permita que su modelo ponga en peligro a personas o animales.
- No vuele cerca de cables aéreos, edificios o aeródromos.
- El sistema no debe funcionar bajo lluvia o tormentas eléctricas.
- Si no tiene la intención de utilizar el transmisor durante un período prolongado, retire las baterías.

Following should be strictly adhered to:
- Before Switching on the system ensure that throttle stick is in the off position.
- Check that the transmitter and receiver are compatible and bonded to one another.
- Always switch the transmitter on first and then the receiver.
- Always switch the receiver off first and then the transmitter .
- Complete a full range and function test before every take-off .
- Never over-fly people and do not allow your model to endanger people or animals.
- Do not fly near to over-head cables, buildings or airfields.
- The system must not be operated in rain, or thunder storms.
- If you do not intend to use the transmitter for a long period, remove the batteries.

Frequency bands: 2.4 GHz Frequency range: 2405,5 – 2475,0 Mhz EIRP: < 5 mW (max. power transmitted)

ES - Emisora
1 Antena
2 Asidero
3 LED de encendido
4 Servo Reverse CH 1
5 Mando de dirección
6 Trim de dirección
7 Conector de datos
8 Interruptor On/Off
9 Mando del gas
10 Trim del gas
11 Servo Reverse CH 2
12 Indicador-LED

Reverso de la emisora
En la parte trasera de la emisora se encuentra el compartimiento de las baterías. Para abrir la tapa deberá presionar ligeramente y desplazarla hacia abajo. Así podrá colocar las baterías. Compruebe la polaridad. Para terminar, vuelva a colocar la tapa con cuidado.



GB - Transmitter
1 Antenna
2 Handle
3 Power LED
4 Servo Reverse CH 1
5 Left/Right Stick
6 Left/Right Trim
7 Binding Button
8 ON/OFF Switch
9 Throttle Stick
10 Throttle Trim
11 Servo Reverse CH 2
12 Indicator LED

Battery Hatch
The battery hatch is located on the rear side of the transmitter and to open it simply push down on the position marked ‚Push' and slide the cover away. When fitting the batteries always be very careful not to short circuit them by observing the correct polarity.

Receptor
El receptor ofrece conexiones directas para hasta dos servos.

Asignación de las salidas del receptor:
Canal 1: dirección
Canal 2: gas
Bind/Canal 3: Binding Cable

Receiver
2 Servos can be connected directly to the receiver.

Receiver Channel Allocation:
Channel 1: Steering
Channel 2: Throttle
Binding Channel 3: Binding Cable

Combinación entre emisora y receptor
Como es el caso con todas las emisoras en 2,4 GHz. también hay que combinar la SCX 2,4 GHz con su receptor. Este procedimiento es muy importante y sin el proceso abajo descrito no funciona la emisora. Por lo tanto siga los siguientes pasos antes del primer uso de la emisora :

1. Enchufe el puente de combinación en el canal 3 del receptor. Después conecte el receptor a la corriente. El LED de indicación de corriente del receptor estará parpadeando.
2. Mantenga presionado el botón de combinar ("binding") en la emisora y después enciendalá. De esta forma la emisora entra en el modo "combinación" ("binding").
3. Cuando este procedimiento haya terminado con éxito, el LED de indicación del receptor se apagará.
4. Apague ahora la emisora y el receptor.
5. Retire el puente de combinación del receptor. La emisora estará lista para funcionar normalmente

Aviso Importante
La emisora no funciona mientras el botón de combinar se encuentre presionado. Además tenga en cuenta sin falta, que no se debe usar la emisora en el modo "combinación" durante mucho tiempo. accesa a lungo in modalità sincronizzazione.

Binding
As with all 2,4 GHz systems the transmitter and the receiver must be bound together and this process is vital. Before the system is bound together it will not function and therefore cannot be used and so the following steps must be followed before you attempt to operate the system:

1. Fit the binding plug to socket 3 on the receiver and connect the power supply. The receiver LED will begin to blink:
2. Press and hold down the binding button on the transmitter and switch the power on. This will put the transmitter into binding mode.
3. Once the binding process has finished the LED will shine.
4. Switch the transmitter and receiver off.
5. Remove the binding plug.

Important Information
The system will not function whilst the binding button is pressed. Also, the system should not be left in binding mode for long periods of time.

El Ajuste
Antes de comenzar a usar su modelo, Ud. debe comprobar si los servos giran en la dirección correcta. Si fuera necesario, active la tecla "Servo-Reverse" correspondiente en la parte frontal de la emisora. Después ponga los servos y transmisiones del modelo en posición neutral. Los brazos de los servos tienen que estar centrados y los trims de la emisora tienen que estar en posición neutral. Con los trims de la emisora solamente se puede realizar un ajuste fino. Si su modelo usa un motor glow, tenga un especial cuidado con las varillas del carburador. El servo no puede llegar a tocarlo en ninguna de sus posiciones finales.

Settings
Before you operate your model carefully check that the servo operate in the correct direction. If they do not rotate in the correct direction use the servo reverse switches located on the front of the transmitter to change the direction. The servo neutral positions should then be set by moving the servo arms until they are at exactly 90^0 with the trim central. The trim should only be used to make fine adjustments when operating the model. If you are using this system with an Internal Combustion engine make sure that the linkage cannot bind in either the full throttle or tick-over positions.

Secuencia de encendido
1. Conecte todos los componentes.
2. Encienda la emisora.
3. Conecte la batería del receptor/BEC con el receptor.
4. Compruebe si los LED's de la emisora y del receptor se quedan encendidos.
5. El sístema esta encendido y listo para funcionar.

Switching On
1. Connect all of the components together.
2. Switch ion the transmitter.
3. Connect the power supply to the receiver and switch on if required.
4. Check that all of the LEDs are correctly illuminated.
5. The system is now switched on and ready to operate.

Secuencia de apagado
1. Desconecte la batería del receptor.
2. Apague la emisora.

Switching Off
1. Switch off and unplug the receiver power supply.
2. Switch off the transmitter.

ES - Control del modelo

Direccion
Esta función se utiliza para dirigir y controlar la dirección. Al mover el joystick hacia la derecha o hacia la izquierda, las ruedas del eje delantero o el timón del casco del barco deben desviarse en la dirección correspondiente. Si el joystick se mueve hacia la derecha, las ruedas o el timón deben desviarse hacia la derecha.

GB - Operating The Model

Steering
This function is used to steer the model in the correct direction. Moving the steering stick to the left or right will make the wheels, or hull if operating a boat, move in that direction. Moving the stick to the left should make the model steer to the left.

Control de gas
Esta función controla la dirección de avance y retroceso, así como la velocidad. Cuando se empuja el joystick hacia adelante, el modelo avanza. Cuando se empuja la palanca de control hacia atrás, el modelo primero frena y luego se mueve hacia atrás.

Throttle
This function is used to make the model move forward or in revers and it also is used to control the model's speed. Pushing the stick forwards makes the model accelerate forwards and pulling it to the rear will make the model brake first and then to accelerate in reverse.

Notas sobre el reciclado
Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo

Disposal restrictions
Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

ES - Servicio asistencia

GB - Service centre

Reitter Modellbau Versand
Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

Mooser T-Trade
Thomas Mooser

Bürgermeister-Koch-Str. 32a
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail info@mooser-t-trade.de
Web www.mooser-t-trade.de

DE

JAMARA e.K.

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU

Modellbau Zentral
Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2
CH-6460 Altdorf

Tel +41 79 429 62 25
Mobil +41 41 870 02 13

Mail info@modellbau-zentral.ch
Web www.modellbau-zentral.ch

CH

PenTec s.r.o.
Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavínská 30/19
CZ-162 0o Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

Viva-net d.o.o.
Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail info@viva-net.hr
Web www.viva-net.hr

HR

Nettrade Kft.
Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hévízi út 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

HU

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. Copyright JAMARA e.K. 2024
Kopie und Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung von JAMARA e.K.

All rights reserved. Copyright JAMARA e.K. 2024
Copying or reproduction in whole or part, only with the expressed permission of JAMARA e.K.

JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com ● www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com